

**СТИПЕНДИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЯПОНИИ MONBUKAGAKUSHO: МЕХТ В 2021 ГОДУ ПРОГРАММА: “СТАЖЁР - ИССЛЕДОВАТЕЛЬ” (КЭНКЮСЭЙ)**

Министерство Образования, Культуры, Спорта, Науки и Техники Правительства Японии (Monbukagakusho:Mext) объявляет набор среди иностранных студентов, желающих пройти обучение и провести исследовательскую работу в Японии в качестве «стажера-исследователя» в соответствии с изложенной ниже информацией.

**1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ «СТАЖЕР-ИССЛЕДОВАТЕЛЬ»**

Лица, обучающиеся в аспирантуре по программе магистратуры, докторантуры или по программе получения степени в области специального профессионального образования; лица, ведущие исследовательскую работу по своей специальности на факультете университета, в аспирантуре или в научно-исследовательском институте при университете и т.д., не ставя целью завершение обучения по определенной учебной программе, а также лица, получающие подготовительное образование по японскому языку и т.д. в целях дальнейшего осуществления вышеупомянутой исследовательской работы (за исключением иностранных студентов, обучающихся по программе “Young Leaders” и программе для молодых преподавателей “Kyokensei”).

**2. ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЯ**

Кандидаты могут подать заявку по той области исследования, в которой они специализировались в университете, или области, связанной с основной специализацией. Область исследования должна соответствовать предметам, которые преподаются в магистратуре японских вузов и которые кандидат будет иметь возможность изучать, а также проводить исследовательскую работу. Предметы исследования в определенных областях могут быть ограничены Посольством Японии/ Генеральном консульством Японии).

Такие предметы, как традиционные виды искусства (театральное, например Кабуки или японский танец) или практические занятия на производстве или в компаниях не включены в области исследования данной программы.

Следует иметь в виду, что в соответствии с японским законодательством, студентам, обучающимся медицине или стоматологии, не позволяется применять свои знания на практике, то есть проводить медицинские обследования и операции до получения разрешения Министерства Здравоохранения, Труда и Социального обеспечения Японии.

**3. ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТАМ И УСЛОВИЯ**

Министерство образования, культуры, спорта, науки и технологий Правительства Японии объявляет набор иностранных студентов с целью подготовки кадров, которые посредством осуществления исследований в Японии станут связующим звеном между Японией и своей страной и будут вносить вклад в развитие обеих стран, а в конечном счете, и всего мира. Кандидаты должны отвечать нижеследующим требованиям

## **(1) Гражданство**

Кандидат должен иметь гражданство страны, которая имеет дипломатические отношения с Японией. Заявители, которые имеют японское гражданство на момент подачи заявки, не имеют права участвовать в программе. Однако заявители, имеющие двойное гражданство (одно из них – японское) и проживающие за пределами Японии, имеют право на участие, но только в случае, если они до прибытия в Японию сделали выбор в пользу одного гражданства и отказались от японского гражданства. Первый этап конкурсного отбора кандидатов проводится японской дипломатической миссией в стране, гражданами которой являются заявители.

## **(2) Возраст**

Дата рождения кандидата должна приходиться на период **от 2 апреля 1986 года**. Исключения составляют те кандидаты, которые, по мнению МЕХТ, были не в состоянии подать заявку в течение установленного срока по причине обстоятельств системы или государственных обстоятельств (потеря возможности для получения образования в связи с обязательствами военной службы, войны и т. д.) в стране гражданства кандидатов. Личные обстоятельства (финансовые, семейные, а также обстоятельства, связанные со здоровьем, учебой в университете либо занятостью на месте работы и т.д.) в расчет не принимаются.

## **(3) Академическое образование**

Кандидаты, должны соответствовать одному из следующих квалификационных требований для поступления на курс магистратуры/докторантуры (первый этап) или докторантуры (второй этап) японского вуза. (Включая кандидатов, которые в обязательном порядке будут соответствовать этому условию к моменту поступления на обучение.)

### **(a) Магистратура/Докторантура (первый этап)**

- ① Кандидаты, получившие 16-летнее образование в других странах, кроме Японии.
- ② Кандидат, получивший степень, соответствующую степени бакалавра после окончания не менее 3-х летнего курса обучения в иностранном вузе или школе, эквивалентной вузу (под иностранным вузом также подразумевается российский вуз в случае участия кандидатов из России).
- ③ Кандидаты, имеющие право для поступления на курс магистратуры /докторантуры (первый этап) японского вуза и соответствующие иным условиям, не указанным в пп. ① и ②.

### **(b) Докторантура (второй этап)**

- ① Кандидат, получивший за рубежом (включая Россию) степень, эквивалентную степени магистра или степень специалиста.
- ② Кандидат, окончивший вуз, и проводивший в течение 2-х и более лет научно-исследовательскую работу в вузе или научно-исследовательском институте (включая иностранные вузы и институты), который получил от аспирантуры подтверждение, что его академический потенциал эквивалентен обладателю степени магистра в определенной области.
- ③ Кандидаты, имеющие право для поступления на курс докторантуры (второй этап) японского университета и соответствующие иным условиям, не указанным в пп. ① и ②.

**(с) Курс докторантуры (факультеты медицины, стоматологии, ветеринарии и некоторые курсы фармацевтики)**

- ① Кандидаты, получившие 18-летнее образование в странах, кроме Японии.
- ② Кандидаты, завершившие программу обучения со стандартным сроком обучения пять или более лет в университетах, или эквивалентных учебных заведениях в других странах, кроме Японии, и имеющие степень, эквивалентную степени бакалавра.
- ③ Кандидаты, которые получили 16-летнее образование в других странах, кроме Японии и участвовали в исследовательской деятельности в университетах или исследовательских центрах (включая зарубежные университеты и исследовательские центры) в течение двух или более лет, и были признаны имеющими уровень академического образования, эквивалентного выпускникам университетов, в области медицины, стоматологии, ветеринарии или в некоторых областях фармацевтики.
- ④ Помимо указанных выше условий, кандидаты, имеющие право на зачисление в докторантуру японского вуза (факультеты медицины, стоматологии, ветеринарии и в некоторых областях фармацевтики).

\*Кандидатам категории (с) следует уточнить необходимую информацию об образовании на сайтах университетов, выбранных для поступления, поскольку уровень образования, необходимый для поступления может варьироваться в зависимости от университета. [Например, (с) -① оговаривается, что соискатели должны окончить программу бакалавриата в области медицины, стоматологии, ветеринарии или фармацевтики.]

**(4) Японский язык**

Кандидат должен иметь желание активно изучать японский язык, иметь интерес к Японии, а после приезда в Японию углублять свои знания о Японии, хорошо адаптироваться к условиям жизни и учебы в Японии.

**(5) Здоровье**

Кандидат должен предоставить медицинскую справку в установленном формате, подписанную врачом, подтверждающую, что кандидат не имеет физических или психических заболеваний, препятствующих учебе в Японии.

**(6) Прибытие в Японию**

Кандидат должен прибыть в Японию в октябре в порядке, определяемом ниже. Период прибытия в Японию не подлежит изменению после подачи кандидатом заявления на участие в данной программе.

Стипендиат должен прибыть в Японию в период, указанный принимающим университетом, в течение двух недель до и после установленной университетом даты начала осеннего семестра (в сентябре или октябре) в текущем учебном году.

Кроме исключительных обстоятельств, признанных таковыми Министерством образования, если стипендиат не может прибыть в Японию в срок, установленный Министерством образования либо принимающим университетом, он должен отказаться от стипендии.

**(7) Получение визы**

Стипендиату необходимо получить новую студенческую визу (*Ryugaku*) в дипломатическом представительстве Японии в стране, гражданином которой он является, и осуществить въезд в Японию по данной визе. Поэтому даже в случаях, когда кандидат обладает другим статусом пребывания в Японии, например, «Постоянно проживающий» (*Eijusha*), «Временно проживающий» (*Teijusha*) и т.д., кандидату необходимо изменить свой статус пребывания на «Студент» (*Ryugaku*) и заново прибыть в Японию. При этом кандидатам следует понимать, что после того, как период действия статуса иностранного студента-получателя стипендии Правительства Японии завершится, повторное заявление на получение статуса «Постоянно проживающий» (*Eijusha*) или «Временно проживающий» (*Teijusha*) может быть не удовлетворено. В случае, если стипендиат прибыл в Японию, не получив новую студенческую визу, выплата стипендии прекращается.

#### **(8) Не допускаются к участию**

Любой кандидат, который отвечает одному или нескольким из нижеперечисленных пунктов, не имеет права участвовать в программе. В случае обнаружения данных фактов после начала срока обучения по стипендии, заявитель должен будет отказаться от стипендии:

- ① Военнослужащие и иные лица, задействованные в работе вооруженных сил на момент прибытия в Японию, а также в период получения стипендии.
- ② Лица, которые не могут прибыть в Японию в срок, установленный принимающим университетом или Министерством образования Японии;
- ③ Лица, получавшие стипендию МЕХТ в прошлом, включая тех, кто выбыл из участия в соответствующей программе после приезда в Японию. Данные требования не распространяются на тех, кто на протяжении 3-х и более лет с первого дня месяца, следующего за месяцем, когда была в последний раз произведена выплата стипендии по прошлой программе и вплоть до предполагаемой даты выплаты новой стипендии проходил обучение или имел опыт работы, а также для кандидатов, обучавшихся по программе Правительства Японии "Японский язык и культура", и по совместной стипендии правительств Японии и Кореи в области физико-технических наук или по линии Young Leaders Program, если они по возвращении на родину закончили обучение и получили высшее образование (включая кандидатов, заканчивающих обучение в ближайшее время). При этом Поощрительная стипендия Министерства образования для иностранных студентов, обучающихся за свой счет (*Monbukagakusho Honors Scholarship for Privately-Financed International Students*) не включается в число стипендиальных программ Правительства (Министерства образования) Японии.
- ④ Лица, одновременно с данной программой подающие заявления на другие стипендиальные программы Правительства Японии, в т. ч программы с выплатами стипендий в 2020 финансовом году, результаты отбора на участие в которых еще не сообщены кандидату, а также программы, по которым выплаты стипендий начнутся в 2021 финансовом году.
- ⑤ Лица, которые на момент подачи заявления на участие в данной программе уже обучаются в японском учебном заведении, пребывая в Японии в статусе иностранного студента по учебной визе (*Ryugaku*); лица, зачисленные на обучение или которых планируют зачислить на обучение в японский университет в качестве иностранных студентов, обучающихся за счет собственных средств, в течение периода времени с момента подачи заявления на участие в данной стипендиальной программе в своей стране и до начала срока предоставления данной стипендии. Однако это ограничение не распространяется на кандидатов, которые,

обучаются или планируют пройти обучение за счет собственных средств в вузах Японии, если на момент подачи заявления на участие в данной стипендиальной программе достоверно известно, что кандидат завершит свое обучение и вернется в страну своего гражданства до начала срока получения данной стипендии, и если такой кандидат, получив новую студенческую визу, прибудет в Японию.

⑥ Лица, планирующие получать стипендию от организации, отличной от МЕХТ (включая государственные учреждения в своих странах), помимо стипендий, предоставленных МЕХТ, после начала периода выплаты стипендии.

⑦ Кандидаты, которые на момент подачи заявления не закончили свое образование и не смогли получить соответствующую условиям программы квалификацию в установленный срок.

⑧ Обладатели двойного гражданства на момент подачи заявки, которые не смогут подтвердить, что они откажутся от японского гражданства до прибытия в Японию.

⑨ Лица, изменившие свой статус визы «Студент» на другой после прибытия в Японию.

⑩ Лица, планирующие со времени подачи заявки на участие в данной стипендиальной программе принимать участие в исследовательской деятельности за пределами Японии (полевых работах, стажировках и т.п.) или планирующие длительное отсутствие на занятиях при обучении в Японии.

⑪ Кандидаты, окончившие докторантуру и не планирующие получать ученую степень.

#### **(9) Прочее**

Стипендия МЕХТ предоставляется кандидатам, готовым и желающим способствовать развитию взаимопонимания между Японией и своей страной, участвуя в деятельности учебных заведений и общественных мероприятиях, тем самым внося вклад в процесс интернационализации Японии. После возвращения на родину стипендиаты должны поддерживать тесные контакты с университетом, где они проходили обучение, оказывать содействие в заполнении опросных форм, участвовать в мероприятиях, проводимых японскими дипломатическими миссиями в своей стране, и прилагать усилия для улучшения отношений между своей страной и Японией.

#### **4. СРОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СТИПЕНДИИ.**

##### **(1) Стажер-исследователь, слушатель лекций, слушатель отдельных предметов (далее называемые «стажер-исследователь»):**

Срок с сентября или октября 2021 г. по март 2023 г.

Для лиц, которым необходимо получение дополнительной подготовки в области японского языка, устанавливается период получения соответствующей подготовки в течение первых 6 месяцев с начала получения стипендии.

(Примечание) Выплата стипендии начнется в сентябре 2021 года только в том случае, когда дата начала осеннего семестра принимающего университета установлена на 1 сентября 2021 года. В случае, когда дата начала осеннего семестра установлена в период с 02 по 30 сентября, выплаты стипендий начнутся в октябре 2021 года.

##### **(2) Студенты, обучающиеся в магистратуре, докторантуре или специальном курсе в качестве официальных студентов:**

Независимо от даты прибытия стипендия будет предоставлена на срок, необходимый для завершения полного курса обучения. (Подробнее о порядке обучения в японском ВУЗе изложено в п. 13.) Для тех, кто нуждается в подготовительном обучении, отдельно будет добавлен 6-месячный курс подготовительного обучения.

## **5. ПРОДЛЕНИЕ СТИПЕНДИИ**

В случае если стипендиат после обучения в статусе «стажера-исследователя» захочет стать официальным студентом японского вуза или продолжить обучение после магистратуры (master's course) или курса специалиста (professional graduate course) в докторантуре, он может подать на рассмотрение заявление по оценке успеваемости, и, в случае соответствия установленным стандартам академической успеваемости, стипендия может быть продлена после получения соответствующего разрешения. Следует обратить внимание на нижеследующие пункты:

- ① Продление периода выплаты стипендии будет разрешено только в том случае, если студент сдал вступительный экзамен в аспирантуру, которую он хочет поступить, и выразил свое намерение поступить на соответствующий курс.
- ② Стипендия не может быть продлена лицам, обучающимся в качестве «стажера-исследователя».
- ③ Стипендиатам, желающим продолжить обучение на более высокой ступени и не получившим одобрение после подачи ими соответствующего заявления на продление стипендии, выплата стипендии прекращается. (Однако стипендиат может продолжить обучение за свой счет.)

## **6. ЛЬГОТЫ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ СТИПЕНДИАТУ**

### **(1) Стипендия**

В зависимости от программы обучения стипендиату выплачиваются следующие суммы. Стипендиатам, обучающимся или ведущим исследовательскую деятельность в отдельных регионах Японии, предусмотрена ежемесячная доплата в размере 2000 или 3000 йен к установленной сумме стипендии. В связи с изменением бюджета правительства Японии размер стипендии может меняться каждый финансовый год.

Стипендия аннулируется, если стипендиат отсутствует в университете в течение длительного периода.

- ① Студенты, получающие подготовительное образование, и студенты в статусе «стажера-исследователя»: 143,000 иен в месяц
- ② Для студентов магистратуры и программ подготовки специалистов: 144,000 иен в месяц
- ③ Для студентов докторантуры: 145,000 иен в месяц

### **(2) Плата за обучение и другие платежи:**

Расходы за вступительный экзамен, зачисление и обучение в университет оплачивает МЕХТ. Стоимость вступительного экзамена не оплачивается МЕХТ, если стипендиат не смог перейти на обучение в магистратуру или докторантуру или не был допущен университетом.

### **(3) Транспортные расходы**

① **Прибытие в Японию.** Министерство образования Японии предоставляет стипендиату, прибывающему в Японию в срок, установленный в п.3.(б) настоящих условий участия, авиабилет, дата и маршрут которого определяются Министерством образования Японии. Предоставляется авиабилет эконом-класса от ближайшего к месту жительства стипендиата международного аэропорта (как правило, от аэропорта, находящегося в стране, гражданином которой является стипендиат) до международного аэропорта на территории Японии, который обычно используется принимающим университетом. Расходы на проезд от места жительства стипендиата до международного аэропорта, аэропортовые налоги и сборы, налоги, взимаемые в связи с перелетом, транспортные расходы внутри Японии (включая расходы, возникающие в связи с авиаперелетом, предполагающим пересадку), оплата страховки для заграничной поездки, а также расходы, возникающие в связи с перевозкой вещей личного пользования и несопровождаемого багажа стипендиата, покрывает сам стипендиат. Расходы стипендиатов, являющихся гражданами стран, где не действуют дипломатические представительства Японии, и которые для подачи визового заявления и перелета в Японию посещают территории третьих государств, а также тех стипендиатов, страны гражданства которых не имеют прямого авиасообщения с Японией, распределяются следующим образом: расходы на проживание и перемещение внутри третьей страны оплачиваются стипендиатом, а Министерство образования Японии предоставляет билеты эконом-класса от страны гражданства стипендиата до страны транзита и от страны транзита до международного аэропорта на территории Японии, который обычно используется принимающим университетом. Местом жительства стипендиата считается адрес, указанный в заявлении на участие в данной программе. В случае изменения адреса места жительства стипендиата до отъезда в Японию, текущим адресом места жительства считается адрес, указанный в графе заявления «Место жительства до отъезда в Японию» («Your address before departure for Japan»), и стипендиату будут предоставлены авиабилеты из ближайшего к этому адресу международного аэропорта. Кроме случаев, когда стипендиат для получения визы и т.д. совершает транзит через территорию третьего государства, если стипендиат ввиду личных обстоятельств отправляется в Японию из страны, гражданином которой не является, авиабилет не предоставляется. Кроме того, в случае прибытия стипендиата в Японию в период, отличный от указанного в п. 3.(б) настоящих условий участия, расходы на авиаперелет в Японию также не оплачиваются.

② **Отъезд из Японии.** После истечения срока предоставления стипендии, установленного в ст. 4 «Срок предоставления стипендии» настоящих условий участия, участнику программы на основании его заявления будет предоставлен авиабилет. Предоставляется авиабилет эконом-класса от международного аэропорта на территории Японии, который обычно используется принимающим университетом, до ближайшего к месту возвращения стипендиата международного аэропорта (как правило, находящегося на территории страны гражданства стипендиата). Расходы на проезд от места жительства стипендиата в Японии до международного аэропорта, аэропортовые налоги и сборы, налоги, взимаемые в связи с перелетом, транспортные расходы внутри страны гражданства стипендиата (включая расходы, возникающие в связи с авиаперелетом, предполагающим пересадку), страховку, а также расходы, возникающие в связи с перевозкой вещей личного пользования и несопровождаемого багажа стипендиата, покрывает сам стипендиат. Если стипендиат досрочно выбыл из стипендиальной программы по личным обстоятельствам либо по одной из причин, указанных в ст. 7

(«Причины приостановления выплаты стипендии»), Министерство образования Японии не оплачивает транспортные расходы стипендиата на возвращение из Японии.

Если стипендиат продолжает свое пребывание в Японии после завершения получения стипендии (например, в случае получения дальнейшего образования или трудоустройства в Японии, а также продолжения обучения в университете), расходы, возникающие в связи с временным возвращением на родину, не оплачиваются.

пребывание в Японии после окончания периода получения стипендии (например, в случае получения дальнейшего образования или работы в Японии, продолжения обучения в университете), транспортные расходы на временный отъезд из Японии также не оплачиваются.

## **7. ПРИОСТАНОВКА ВЫПЛАТЫ СТИПЕНДИИ**

Выплата стипендии может быть прекращена в следующих случаях (см. ниже). В случае прекращения выплаты стипендии в связи с одним из указанных нарушений, стипендиата могут попросить вернуть часть или полную сумму стипендии, полученную после вынесения данного решения. Выплата стипендии также может быть прекращена в течение периода рассмотрения данного вопроса.

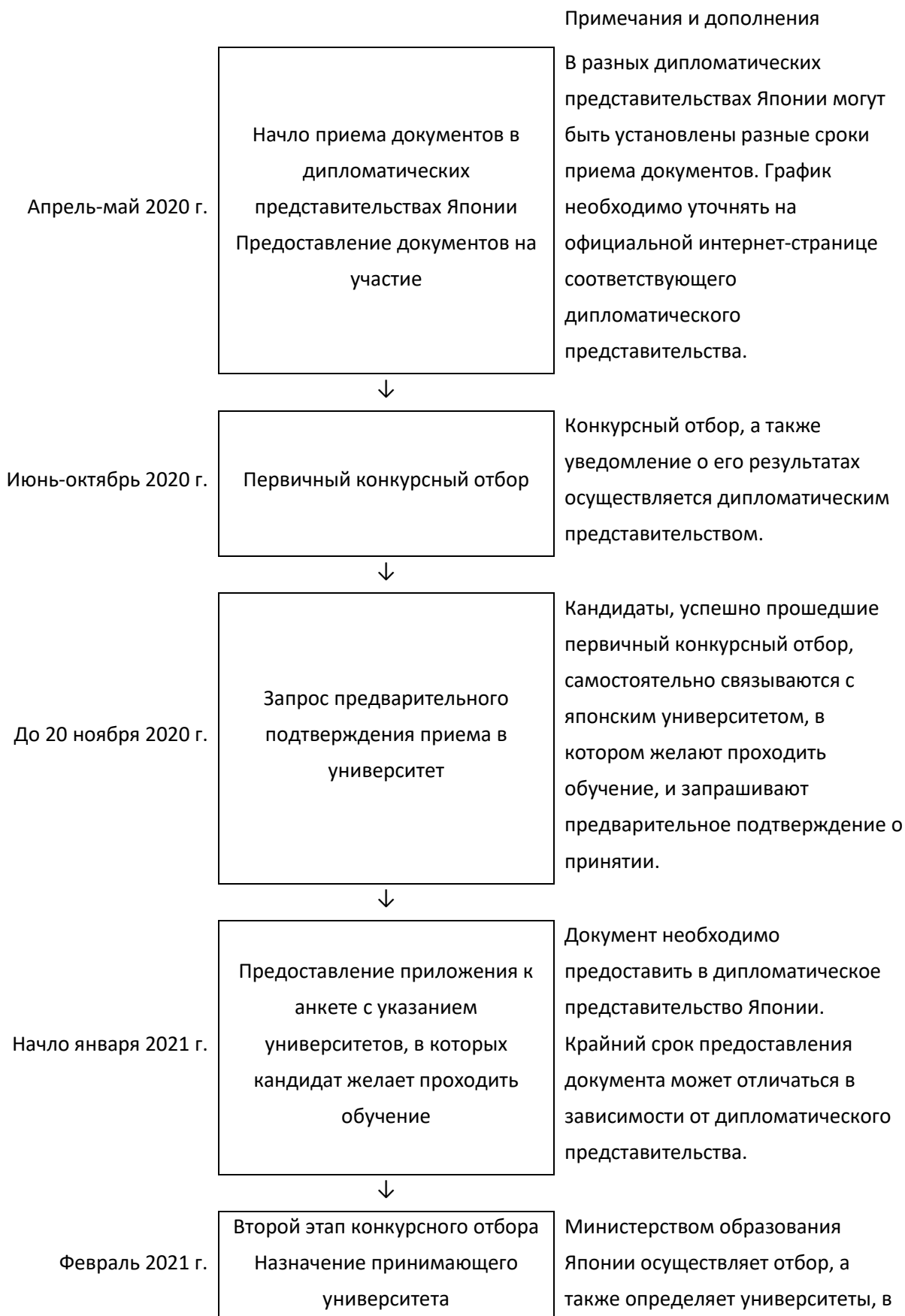
### **Стипендия может быть отозвана в случаях:**

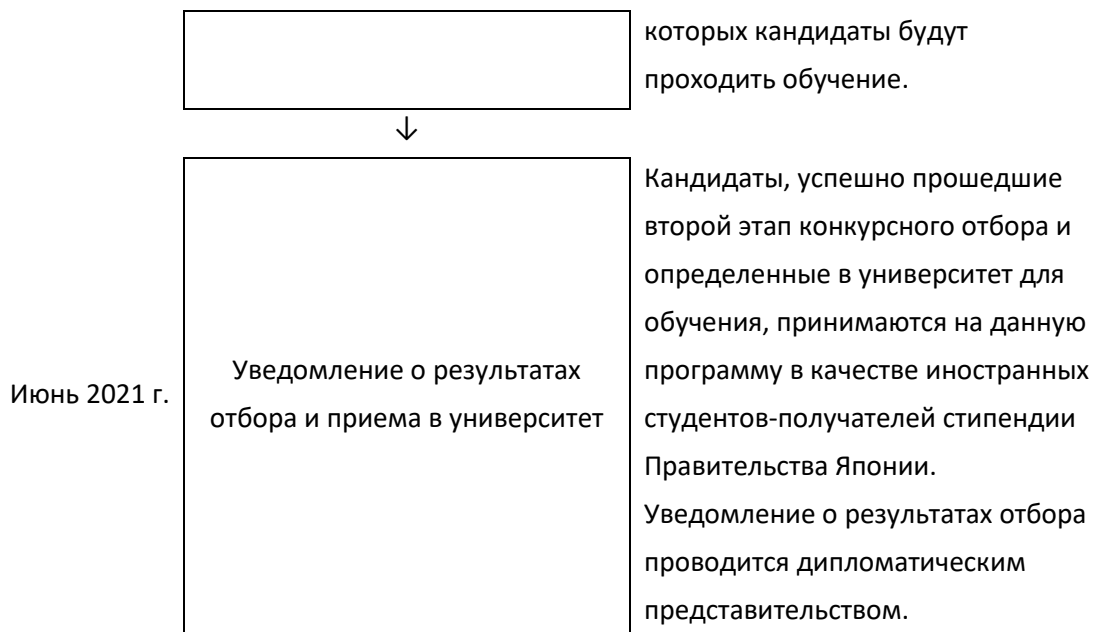
- ① Обнаружение ложных сведений в поданных документах.
- ② Нарушение любого пункта Торжественного обязательства, данного Министру образования Японии.
- ③ Нарушение стипендиатом законодательства Японии и приговор к лишению свободы с исправительными работами или без таковых пожизненно либо на срок более одного года.
- ④ Применение к стипендиату меры ответственности в соответствии с правилами обучения в университете или образовательном учреждении, реализующем подготовительный курс обучения: предупреждения, отстранения от занятий или другой подобной меры, а также отчисления из университета.
- ⑤ Случаи, когда было установлено, что стипендиат не может завершить курс обучения в университете или образовательном учреждении, реализующем подготовительный курс обучения, в нормативные сроки освоения соответствующих программ вследствие академической неуспеваемости, отстранения от занятий, освобождения от занятий и др.
- ⑥ Прибытие стипендиата в Японию без получения новой студенческой визы или изменение статуса пребывания стипендиата на статус, отличный от статуса «Студент» (Ryugaku).
- ⑦ Получение стипендиатом стипендий по другим программам (исключая получение средств на проведение исследований).
- ⑧ Случаи, когда стипендиат продолжил обучение по программе более высокой ступени образования, но не при этом не получил разрешение на продление стипендии в связи с продолжением обучения.



## 8. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ И ОТБОРА

Подробности процедур уточняются в нижеследующих пунктах 9 – 12.





## 9. ПРОЦЕДУРА ПОДАЧИ И СПИСОК НЕОБХОДИМЫХ ДОКУМЕНТОВ

Кандидат должен предоставить в Генеральное консульство комплект нижеследующих документов до указанного срока. Предоставленные в диппредставительство документы обратно не возвращаются.

No.	Документы	1 оригинал	2 копии	Комментарии
①	Анкета (APPLICATION FORM)	○	○	бланк установленного образца 2021г. (прим. 4 ниже)
②	Приложение*к анкете (PLACEMENT PREFERENCE FORM)	○	_____	бланк установленного образца 2021 г.
③	План исследования (Field of Study and Research Program Plan)	○	○	бланк установленного образца 2021 г. (прим. 5 ниже)
④	Выписка оценок за все годы обучения из университета, который окончил кандидат (или приложение оценок к диплому)	○	○	Выписка оценок, выданная университетом (прим. 6 ниже).
⑤	Копия диплома об окончании вуза	○	○	Если кандидат еще не окончил вуз, предоставляется документ, подтверждающий, что он завершит обучение (прим. 7 ниже).

⑥	Рекомендация из вуза (по настоящему месту обучения или последнему после окончания месту обучения)	○	○	Свободный формат (образец имеется)
⑦	Медицинское свидетельство	○	○	бланк установленного образца 2021 г.
⑧	Конспект научной работы (тезисы)	●	●	Если кандидат имеет такую работу (прим. 8 ниже)
⑨	Копия свидетельства о квалификации по иностранному языку	○	● 3 копии	Только если у кандидата есть документы, подтверждающие квалификацию по владению иностранным языком, оригинал не нужен. (прим. 9 ниже)
⑩	Рекомендация с настоящего места работы	●	●	Если кандидат в настоящее время работает (свободная форма)
⑪	Снимки работ или звукозаписи выступлений	●	●	только для специалистов в области музыки и искусства

\*② Заполняется кандидатами, только после того, как они успешно прошли первый этап конкурсного отбора (письменный экзамен и собеседование).

\*\*Если документы отправляются Почтой России, следует принять во внимание, что доставка документов иногда может занимать до 3-4 недель (даже при отправке 1-ым классом), не следует отправлять документы ценным письмом. Следует рассчитать срок отправления с тем, чтобы документы были доставлены вовремя. Документы, прибывшие в консульство позже указанной даты, не будут приняты к рассмотрению.

#### Примечания:

**Следует очень внимательно отнестись к подготовке пакета документов и заполнению бланка анкеты и тщательно изучить следующие правила:**

- 1) Документы, отмеченные знаком (○) предоставляются всеми кандидатами. Документы, отмеченные знаком (●) предоставляются определенными категориями кандидатов (согласно указаниям в списке документов).
- 2) Все документы должны быть заполнены на английском или японском языках, либо к ним должен быть приложен заверенный перевод на одном из этих языков.
- 3) Следует проставить нумерацию документов от ① до ⑪ (см. перечень документов) в правом верхнем углу каждого документа.

4) Не допускается использование копий фотографий. Оригиналы фотографий должны быть на всех необходимых бланках. Требования к фотографиям: размер 4.5х3.5 см, в анфас, без головного убора, сделанные в последние 6 мес., на обратной стороне фотографии необходимо подписать ФИО и гражданство заявителя и приклеить к анкете. Не допускается использование фотографий, напечатанных самостоятельно на принтере, но можно использовать электронный формат фотографии, вставив ее в нужное поле, и затем распечатать анкету.

5) В связи с тем, что такие материалы, как область исследования и план исследования будут важны при распределении в университеты, важно точно и ясно изложить свою специализацию и план исследований. Используйте бланк 2021 года.

6) Кандидаты должны представить следующие документы в соответствии со своим академическим образованием:

а) кандидаты, которые завершили обучение по программе бакалавриата: выписка оценок (или заверенная копия приложения к диплому об окончании бакалавриата);

(b) кандидаты, которые завершили обучение по программе магистратуры: выписка оценок (или заверенные копии приложения к дипломам об окончании бакалавриата и магистратуры);

(с) кандидаты, которые не окончили обучение по программе бакалавриата: справка из вуза с оценками за период с момента поступления до момента подачи документов на данную программу;

(d) кандидаты, которые обучаются в аспирантуре и магистратуре: заверенная копия приложения к диплому бакалавра (магистра) или выписка оценок, которая охватывает период от момента поступления в аспирантуру/магистратуру до момента подачи документов на данную программу;

Выписка оценок должна содержать информацию по применяемой шкале оценок и баллы, полученные кандидатом по всем предметам, изученным за каждый год обучения.

Диплом об образовании или свидетельство, в котором просто указывается рейтинг кандидата на момент выпуска, не заменяет выписки оценок. Кандидаты, только планирующие получение диплома бакалавра или магистра, должны также предоставить выписку оценок из вуза до момента принятия окончательного решения о выборе кандидатов.

7) Кандидаты должны предоставить следующие документы в соответствии со своим академическим образованием:

а) кандидаты, завершившие обучение по программе бакалавриата: заверенная копия диплома об окончании бакалавриата;

(b) кандидаты, которые завершили обучение по программе магистратуры: заверенные копии дипломов об окончании бакалавриата и магистратуры;

(c) кандидаты, которые получают степень бакалавра: справка из вуза с указанием предполагаемой даты окончания бакалавриата;

(d) кандидаты, которые обучаются в аспирантуре и магистратуре: заверенная копия диплома об окончании бакалавриата и магистратуры и справка из вуза с указанием предполагаемой даты окончания обучения в аспирантуре/магистратуре.

\*Копии диплома об окончании аспирантуры и диплома о присуждении ученой степени принимаются только в том случае, если они заверены печатью ВУЗа. (Будьте внимательны: документы, полученные консульством, заявителю не возвращаются, поэтому не предоставляйте оригиналы дипломов.) Кандидаты, только планирующие получение диплома бакалавра или магистра, должны дополнительно предоставить копию диплома после его получения.

8) В качестве конспекта научной работы можно представить конспект дипломной работы, диссертации, публикации. Следует обратить внимание, что это будет основным документом, определяющим уровень академических способностей. Следует указать имя кандидата на первой странице конспекта.

9) Если предоставляется копия сертификата, распечатанная из Интернета, следует распечатать страницу с указанием имени заявителя и информацией о соответствующей квалификации (уровень, баллы и т. д.).

\*Документы должны быть разложены на 3 комплекта в порядке, соответствующем списку документов, и поданы в прозрачной пластиковой папке (уголок). НЕ СЛЕДУЕТ скреплять документы степлером. Если документы отправляются на адрес консульства почтой, желательно пользоваться услугами курьерских компаний или услугами экспресс-почты во избежание потери документов или длительной доставки (позже заявленного срока приема документов).

\*Если документы отправляются Почтой России, следует принять во внимание, что доставка документов иногда может занимать до 3-4 недель (даже при отправке 1-ым классом), не следует отправлять документы ценным письмом. Следует рассчитать срок отправления с тем, чтобы документы были доставлены вовремя. Документы, прибывшие в консульство позже указанной даты, не будут приняты к рассмотрению.

## **10. ПЕРВЫЙ ЭТАП КОНКУРСНОГО ОТБОРА**

**(1)** Генеральное консульство Японии проводит первый этап конкурсного отбора кандидатов среди претендентов на получение гранта по итогам анкетных данных, собеседования и письменных экзаменов.

**(2)** Письменные экзамены включают тесты по японскому и английскому языку. Экзамены по японскому и английскому языку должны сдавать все кандидаты. Результат теста по японскому языку будет использоваться

также при распределении в японский университет, а также учитываться при зачислении на курсы по японскому языку после прибытия стипендиата в Японию.

**(3) Критерии отбора кандидатов:**

① **Подача документов:** кандидат должен предоставить с последнего места учебы документ, подтверждающий хороший или отличный уровень успеваемости (выше среднего), полный и детальный план будущих исследований, а также указать сферу своей специализации.

② **Письменные тесты:** Кандидат должен продемонстрировать уровень владения японским или английским языком, позволяющий проводить исследования в японском вузе.

③ **Собеседование:** кандидат должен обосновать свое желание обучаться в Японии и владеть информацией о японских вузах\*. Кроме того, кандидат должен владеть японским или английским языком в степени, достаточной для свободного общения с научным руководителем в Японии. Кандидат, желающий обучаться по специальности, требующей высокого уровня владения японским языком, должен соответствовать этому требованию.

**(4) Результаты конкурсного отбора будут объявлены в сроки, установленные Генеральным консульством. Результаты конкурсного отбора не комментируются. Кандидаты, прошедшие 1-ый этап конкурса, не обязательно будут выбраны в качестве стипендиатов MEXT.**

**(5) Результаты 1-го этапа конкурсного отбора будут использованы для рассмотрения на втором этапе и распределения в университеты.**

## **11. ПОЛУЧЕНИЯ СОГЛАСИЯ ОТ ЯПОНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА И ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ**

**(1) Получение бланка согласия от японского университета сильно влияет на окончательные результаты конкурсного отбора. Кандидатура потенциального стипендиата может быть отклонена, если в результате общения с японскими вузами не было получено согласия на обучение. Кандидаты, прошедшие первый этап конкурсного отбора, должны обратиться в университеты с просьбой о принятии на обучение.**

**(2) Кандидаты, успешно прошедшие первый этап конкурсного отбора, в период **после получения соответствующего уведомления и до 20 ноября 2020 г. (пятница) (по японскому времени)** должны обратиться в японские университеты, которые они выбрали для своего обучения, с просьбой о рассмотрении своей кандидатуры в качестве студента или вольнослушателя, и получить от университетов письменное согласие на обучение в качестве официального студента магистратуры или в качестве стажера-исследователя.**

① Количество университетов, которые могут быть включены в бланк ② Placement Preference Application Form, не должно превышать 3. Однако допускается получение максимум 2 писем с предварительным согласием. Не следует получать более 3 и более письма.

② Кандидат может одновременно контактировать не более, чем с двумя вузами. Не следует контактировать одновременно более чем с двумя вузами. Однако, если в то время, как кандидат ожидает ответ от одного из вузов, от второго был получен отрицательный ответ, допускается дополнительно обратиться для получения предварительного согласия о принятии в другой университет.

③ Не разрешается обращаться в японские университеты с запросом на получение согласия после **21 ноября (суббота) 2020 года**.

④ Письменное согласие университеты могут прислать и после 21 ноября 2020 г., поэтому не нужно требовать от вузов получение данного бланка к вышеуказанной дате. Тем не менее, кандидаты могут уточнить информацию в университете, если запланированное время получения согласия будет отложено. Кроме того, кандидаты должны помнить при планировании запроса в университет, что процедура рассмотрения документов кандидата и выдачи письма о согласии на обучение займет около месяца.

⑤ Кандидаты должны сначала обратиться в отдел по работе с иностранными студентами каждого из выбранных вузов (не к профессору вуза, который может стать научным руководителем), чтобы запросить письмо о предварительном принятии. (МЕХТ проинформирует соответствующие отделы университетов о том, что кандидаты, успешно прошедшие первый этап конкурса, будут обращаться к ним). Японское дипломатическое представительство предоставит кандидатам список вузов с контактной информацией.

⑥ Контактную информацию отделов, отвечающих за прием иностранных студентов, сайты университетов и т.д, кандидаты могут получить в территориальном дипломатическом представительстве Японии.

**(3)** При обращении в университеты, кандидаты должны предоставить непосредственно в университеты следующие документы (а) и (b):

(а) Копию Сертификата о прохождении 1-го этапа конкурса, выданного дипломатическим представительством.

(b) Комплект копий документов, представленных кандидатом в дипломатическую миссию Японии, согласно списку п.9. «ПРОЦЕДУРА ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ» (а именно: ①, ③-⑥, а также ⑧-⑪), на которых была поставлена печать консульства Японии, и возвращенных кандидату. Перечень необходимых документов:

① Анкета (APPLICATION FORM)

③ План исследования (Field of Study and Research Program Plan)

④ Копия приложения к диплому с оценками (или выписка оценок)

⑤ Копия диплома об окончании вуза (по последнему месту учебы)

- ⑥ Рекомендация из вуза (по настоящему месту обучения или последнему после окончания месту обучения)
- ⑧ Конспект научной работы (тезисы) (если был предоставлен в консульство)
- ⑨ Копия свидетельства о квалификации по иностранному языку (если была предоставлен в консульство)
- ⑩ Рекомендация с настоящего места работы (если была предоставлена в консульства)
- ⑪ Снимки работ или звукозаписи выступлений (если были предоставлены в консульство)

Кандидатам следует предоставить любые другие необходимые документы, запрошенные университетами дополнительно. Ни в коем случае не следует отправлять бланк ② «Приложение к анкете» (PLACEMENT PREFERENCE FORM) и бланк ⑦ «Медицинский сертификат».

Документы, которые должны быть предоставлены в университеты, могут быть отправлены по электронной почте, но в случаях, когда трудно получить доступ к Интернету, документы можно отправить почтой. Обращаем внимание, что документы ①, ③ – ⑥, ⑧ – ⑪ должны иметь печать дип. представительства, а все надписи и фотографии должны быть аккуратные, четкие и разборчивые. Если кандидат не предоставит копию сертификата, подтверждающего прохождение первого этапа конкурса, университет не сможет выполнить просьбу о выдаче письма о согласии на обучение.

(4) Кандидатам следует сообщить о результатах обращения в университеты и ответ, полученный от университетов, заполнить и предоставить в дипломатическую миссию Японии форму ② «Приложение к анкете» (PLACEMENT PREFERENCE FORM) на основе ответов университетов в указанный срок. Не разрешается указывать в Форме приложения университеты, которые отклонили просьбу заявителя.

(5) Изменение срока прибытия в Японию для обучения не допускается, в связи с чем кандидатам следует тщательно проверить и согласовать с университетом период прибытия в Японию.

## **12. ВТОРОЙ ЭТАП КОНКУРСНОГО ОТБОРА И ПОРЯДОК НАЗНАЧЕНИЯ УНИВЕРСИТЕТА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ**

(1) Министерство образования на основании результатов 1-го этапа конкурсного отбора, который проводит посольство (генеральное консульство), проводит 2-ой этап, и принимает решение о принятии кандидатов, которых готовы принять вузы, на программу в качестве иностранных стипендиатов. Однако заявка кандидата может быть отклонена если будет установлено, что кандидат имеет доступ к технологиям, запрещенным резолюцией Совета безопасности ООН или принадлежит к организациям, входящим в список, составленный Министерством Экономики и промышленности Японии (METI) и может иметь доступ к технологиям, связанным с оружием массового уничтожения.

(2) Кандидаты, успешно прошедшие второй этап конкурса, как правило, направляются для обучения в университеты, от которых были получены письменные согласия на принятие в качестве иностранных студентов.



Министерство образования проводит консультации по вопросу обучения кандидата в том или ином вузе с тремя университетами, указанными кандидатом в бланке Placement Reference Form. В результате консультаций и после получения соответствующего разрешения от вуза принимается решение о назначении университета. Однако, если университет, выбранный кандидатом, является муниципальным или частным, возможна ситуация, при которой в силу финансовых причин не получится выполнить желание кандидата проходить обучение в университете, заявленном им в бланке Приложения к анкете. Возражения в отношении этого решения не принимаются.

**(3)** Кандидаты, получившие разрешение на обучение сразу в качестве официальных студентов магистратуры, будут сразу направлены на обучение по основному курсу, без обучения в качестве стажера-исследователя.

**(4)** Если знания стипендиата по японскому языку (на основании результатов письменного экзамена, проводившегося на первом этапе конкурса) будут оценены принимающим университетом как недостаточные для обучения, то стипендиат сразу после прибытия в Японию будет зачислен на шестимесячный курс подготовки по японскому языку в вуз, назначенный принимающим университетом или МЕХТ. По окончании подготовительных курсов стипендиат начнет обучение в принимающем вузе.

**(5)** Стипендиаты, не нуждающиеся в дополнительном изучении японского языка, поступают сразу в тот вуз, где они будут проводить свои исследования в качестве стажера-исследователя или официального студента.

**(6)** Дипломатические представительства Японии извещают кандидатов об окончательных результатах второго этапа конкурса и назначенных для обучения университетах для принятых в качестве стипендиатов участников программы в период после июня 2021 г. Результаты на комментируются. Кроме того, любые возражения против принятого решения о назначенном университете не будут приниматься.

### **13. ПОРЯДОК ОБУЧЕНИЯ В УНИВЕРСИТЕТЕ**

***См. таблицу в документе на английском или японском языке в дополнение к таблице:***

**(1)** Стипендиаты, желающие в ходе стажировки изменить свой статус со «стажера-исследователя» на статус официального студента или продолжить обучение в докторантуре японского вуза или по курсу специалиста, должны выдержать вступительные экзамены. Если при этом стипендиат хочет продолжать получать правительственную стипендию, ему необходимо будет пройти конкурсный отбор и получить разрешение на продление стипендии. Продлить срок выплаты стипендии в статусе «стажера-исследователя» невозможно.

**(2)** Несмотря на то, вступительные экзамены в аспирантуру могут отличаться в зависимости от университета, как правило, везде оценивают владение иностранным языком, понимание темы исследования по своей специальности, тезисы дипломных и научных работ и т.д.

**(3)** Японская система образования включает в себя следующие ступени обучения в аспирантуре:

① Курс магистратуры: стандартный срок обучения составляет два года после окончания университета. Студенты, окончившие магистратуру, получают степень магистра. На некоторых курсах продолжительность обучения составляет менее двух лет, но более одного года.

② Курс докторантуры: трехлетний курс обучения после завершения курса магистратуры. В областях медицины, стоматологии и ветеринарии, которые основаны на 6-летнем курсе основного обучения, большинство вузов предлагают только 4-летние курсы докторантуры, при этом кандидаты должны получить до этого 18-летнее образование. Студентам, завершившим курс докторантуры, присуждается докторская степень.

③ Профессиональный курс – это новый тип поствузовского образования, который специально предназначен для выпускников вузов, владеющих хорошей теоретической базой. Курс дает возможность студентам на основе теоретических познаний получить практический опыт, стандартный срок обучения составляет 2 года или от года до двух в зависимости от вуза; по окончании присуждается степень профессионала (например, “Master of Public Policy (specialized occupation)”); в том числе существует курс для юристов, срок обучения на котором составляет 3 года, а по окончании курса присуждается степень «Professional Degree» (Juris Doctor).

#### **14. ПРИМЕЧАНИЯ**

(1) Желательно, чтобы перед поездкой в Японию стипендиат начал изучать японский язык, узнал о климате Японии, обычаях и нравах японцев, университете, в который он едет.

(2) Настоятельно рекомендуется, чтобы стипендиат имел при себе не меньше 2,000 долларов или эквивалент в другой валюте - сумму, достаточную для покрытия необходимых расходов для проживания в Японии в течение одного или полутора месяцев после прибытия, т.к. первая стипендия будет выплачена через некоторое время после приезда.

(3) Выплата стипендии производится путем перечисления на банковский счет Почтового банка Японии (JP Bank), открытый стипендиатом после прибытия в Японию. МEXT не будет переводить стипендию на счет в другом банке.

(4) После приезда в Японию стипендиату следует присоединиться к системе Национального медицинского страхования (страховка приобретается за свой счет).

(5) Стипендиату рекомендуется по прибытии в Японии получить карту с индивидуальным идентификационным номером системы My Number

(6) Проживание

① *Общежития для иностранных студентов при государственных университетах.*

Некоторые университеты имеют общежития для иностранных студентов. Стипендиаты, зачисленные в эти университеты, могут, по желанию, поселиться в эти общежития согласно определенным правилам. Однако, из-за ограниченного количества комнат, не все желающие могут получить возможность проживания в них.

## ② Частные дома и квартиры.

В случае если стипендиат не сможет поселиться ни в одном из вышеуказанных заведений, следует поселиться в обычном общежитии университета, либо в частных домах. Университет содействует в поисках жилья. Нужно учитывать, что могут возникнуть трудности с предоставлением жилья в семейном общежитии, поэтому в этом случае стипендиату следует сначала приехать и найти жилье, а затем приглашать супруга (супругу) или члена семьи.

**(7)** Информация о лице, прошедшем конкурсный отбор на участие в данной программе (ФИО, пол, дата рождения, гражданство, принимающий университет, факультет и кафедра принимающего университета, специальность, период обучения, карьера после завершения программы, контактная информация (место жительства, номер телефона, адрес электронной почты) передается соответствующим государственным организациям с целью ее использования в программах поддержки иностранных студентов (поддержка в период обучения и поддержание контактов после завершения обучения в Японии, улучшение системы работы с иностранными студентами), которые реализуются Правительством Японии.

Сведения о стипендиате, за исключением даты рождения и контактной информации, могут быть раскрыты после завершения им обучения в Японии с целью распространения информации о деятельности бывших участников стипендиальных программ Правительства Японии в информационных материалах, выпускаемых Правительством Японии с целью привлечения иностранных студентов

Согласие с вышеозначенным порядком требуется при подписании Торжественного обещания – документа, предоставляемого стипендиатом в случае принятия на программу, в котором устанавливаются правила, строгое соблюдение которых является обязательным для участников стипендиальных программ Министерства образования Японии.

**(8)** Информация о программе на английском языке предоставлена для удобства кандидатов в качестве дополнительной информации. Версия информации на японском языке приоритетна, версия на английском языке не меняет смысл содержания информации на японском языке.

**(9)** Для получения более детальной информации о программе и в случае возникновения вопросов следует обратиться в территориальное дипломатическое представительство Японии

**(10)** В зависимости от обстановки в местах, где проводится прием заявлений и отбор кандидатов, соответствующие процедуры могут быть прекращены; возможны ситуации, когда кандидат, успешно прошедший отбор для участия в программе, не имеет возможности приехать в Японию.

## 15. СРОКИ ПОДАЧИ ДОКУМЕНТОВ

**(для лиц, подающих документы в Генеральное консульство Японии в Санкт-Петербурге)**

<b>1 июня 2020 г.</b>	Начало распространения анкет
<b>14 августа 2020 г.</b>	Окончание приема заявлений (до 17:30)
<b>21 августа 2020 г.</b>	Оповещение о результатах конкурса анкет
<b>19 сентября 2020 г.</b>	<b>Письменный экзамен (в Японском центре)</b>
<b>20 сентября 2020 г.</b>	<b>Собеседование (в Японском центре)</b>
<b>20 ноября 2020 г.</b>	Крайний срок запроса предварительного согласия на прием в японском университете
<b>25 декабря 2020 г.</b>	Крайний срок получения предварительного согласия на прием в японском университете
<b>Конец декабря 2020 г. – начало января 2021 г.</b>	Крайний срок предоставления заявления на обучение в университете
<b>июнь 2021 г.</b>	Объявление решения об участии в программе
<b>октябрь 2021 г.</b>	Прибытие в Японию

## **16. ПРАВИЛА ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ**

(1) Пакет документов должен быть отправлен по почте\* или вручен лично (либо любым представителем кандидата). Факсимильная и электронная передача документов не допускается.

\*Если документы отправляются на адрес консульства почтой, желательно пользоваться услугами курьерских компаний или услугами экспресс-почты во избежание потери документов или длительной доставки (позже заявленного срока приема документов).

(2) В Генеральное консульство Японии в Санкт-Петербурге заявление подают только жители Санкт-Петербурга и Ленинградской области

(3) Документы следует подавать по адресу:

Первая библиотека Генерального консульства Японии в Санкт-Петербурге, наб. р. Мойки, д. 29 в дни работы консульства с 9:00 до 13:00 и с 14:00 до 17:00. При личной подаче документов необходимо заранее договориться о посещении Генерального консульства с ответственным за прием документов сотрудником (контактные данные приведены в конце настоящего документа).

(4) При отправке документов по почте следует указывать полный почтовый адрес Генерального консульства: 191186, Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 29, а также указывать название программы («Студент») на конверте.

## **17. ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ В СВЯЗИ С КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИЕЙ**

(1) В зависимости от ситуации с распространением новой коронавирусной инфекции на территории РФ, невозможно исключать вероятность отмены программы.

(2) Проведение письменных экзаменов в удаленном формате не предусмотрено.

(3) Участников экзамена во время его проведения планируется обязать к ношению перчаток и масок.

**Контактный телефон:** +7 (812) 314-14-34, +7 (812) 314-14-18

**E-mail:** [evgenii.zatsepa@px.mofa.go.jp](mailto:evgenii.zatsepa@px.mofa.go.jp)